

# La déclaration sur la famille : des paroles venant de Dieu

Par Ronald A. Rasband  
du Collège des douze apôtres

## Die Proklamation zur Familie – Worte von Gott

Elder Ronald A. Rasband  
vom Kollegium der Zwölf Apostel

Conférence générale d'octobre 2025

*La déclaration est d'origine divine. Nous devons donc la traiter avec le respect que méritent les paroles de Dieu.*

Cette conférence générale d'octobre 2025 marque le trentième anniversaire de la publication de « La famille, déclaration au monde ». Par dessein divin, cette déclaration, reçue par révélation, a été rédigée pour « sauvegarder et [...] fortifier la famille dans son rôle de cellule de base de la société ».

Nous faisons tous partie d'une famille, que nous soyons mère, père, fille, fils, petit-enfant, grand-parent, tante, oncle, frère, sœur ou cousin. Plus important encore, selon la déclaration, chacun de nous est « un fils ou une fille d'esprit aimé de parents célestes [qui possède] une nature et une destinée divines ».

Quand j'ai été appelé au saint apostolat en 2015, on m'a dit ceci : « Désormais, cette déclaration t'appartient. » Puis, en désignant les mots « Conseil des douze apôtres » dans le titre, la personne a ajouté : « Ton nom est là. Imprègne-t'en et enseigne-la comme si c'était la tienne. »

Que j'aime la déclaration sur la famille ! De l'Afrique à l'Australie, j'ai témoigné à travers le monde du rôle de la famille dans le plan éternel de Dieu. La déclaration est d'origine divine. Nous devons donc la traiter avec le respect que méritent les paroles de Dieu.

Frères et sœurs, comme je l'ai dit à cette chaire lors d'une conférence générale passée, souvenez-vous que « les mots sont importants ».

La déclaration est au cœur de nos croyances.

*Die Proklamation ist göttlichen Ursprungs; wir müssen sie daher mit der Ehrfurcht behandeln, die dem Gotteswort zukommt*

Bei dieser Generalkonferenz im Herbst 2025 jährt sich zum 30. Mal die Veröffentlichung der Proklamation zur Familie. Diese Proklamation an die Welt mit ihren aufschlussreichen Worten ist von Gott vorgesehen zu dem Zweck, „die Familie als Grundeinheit der Gesellschaft zu bewahren und zu stärken“.

Jeder gehört zu einer Familie – als Mutter, Vater, Tochter, Sohn, Enkelkind, Großvater, Großmutter, Tante, Onkel, Bruder, Schwester, Cousin oder Cousine. Am allerwichtigsten ist jedoch: Jeder Mensch ist, wie es in der Proklamation heißt, „ein geliebter Geistsohn oder eine geliebte Geisttochter himmlischer Eltern“ mit göttlichem Wesen und göttlicher Bestimmung.

Als ich 2015 ins heilige Apostelamt berufen wurde, wurde ich angewiesen: „Diese Proklamation ist nun dir anvertraut. Dein Name [mit dem Zeigefinger auf die Worte ‚Rat der Zwölf Apostel‘ im Titel deutend] steht hier. Erfasse das und verfigt sie, als wäre sie dein Eigen.“

Mir bedeutet die Proklamation zur Familie sehr viel. Von Afrika bis Australien und auch sonst überall in der Welt lege ich für die Rolle der Familie in Gottes ewigem Plan Zeugnis ab. Die Proklamation ist göttlichen Ursprungs. Wir müssen sie daher mit der Ehrfurcht behandeln, die dem Gotteswort zukommt.

Denken Sie daran, Brüder und Schwestern, dass ich bei einer früheren Generalkonferenz genau an diesem Rednerpult gesagt habe: „Worte sind wichtig.“

Ich möchte gern etwas über die Vorgeschich-

Je vais vous raconter dans quelles circonstances elle a été écrite.

En 1994, un an avant la présentation de la déclaration, le Collège des douze apôtres a discuté de l'éloignement croissant de la société et des gouvernements des lois de Dieu concernant la famille, le mariage et l'identité sexuelle. Le président Nelson a expliqué plus tard : « Ce n'est pas là tout ce que nous avons vu se profiler. Nous avons vu les efforts entrepris par diverses communautés pour éliminer toutes les normes et les limites relatives à l'activité sexuelle. Nous avons vu la confusion des sexes. Nous avons vu tout cela arriver. »

Les Douze ont décidé de rédiger un document, une déclaration officielle, qui résumait la position de l'Église sur la famille. Cette année-là, ces apôtres, des voyants appelés de Dieu, ont préparé une déclaration sur la famille. Dallin H. Oaks a raconté qu'à l'aide de la prière, ils se sont tournés vers le Seigneur pour savoir « ce qui devait être dit et [...] la manière de le dire ». Ils ont présenté la déclaration à la Première Présidence, constituée de Howard W. Hunter, Gordon B. Hinckley et Thomas S. Monson, pour qu'elle l'examine.

Quelques mois plus tard, en mars 1995, le président Hunter est décédé et le président Hinckley est devenu le quinzième président de l'Église. La déclaration était alors entre ses mains. Quel serait le bon moment pour faire cette déclaration à l'Église? Ce moment est arrivé six mois plus tard.

Quelques jours avant la réunion générale des femmes du 23 septembre, qui précédait la conférence générale, le président Hinckley et ses conseillers ont tenu conseil avec la présidence générale de la Société de Secours. Les sœurs, comme les apôtres, avaient réfléchi aux préoccupations qui touchaient les femmes et la famille. Il a été décidé d'axer la réunion à venir sur la famille.

Il était prévu que le président Hinckley s'adresse aux femmes lors de la réunion. Il avait médité sur le sujet de son discours. Au cours de la discussion, il a mentionné le titre de la déclaration au monde sur la famille, nouvellement rédigée et qui n'avait pas encore été rendue publique. Cette réunion des femmes était-elle le bon cadre pour faire une déclaration décisive sur la famille?

te der Proklamation – dieser Kernbotschaft unseres Glaubens – sagen.

1994, also ein Jahr vor der Veröffentlichung der Proklamation, machte sich das Kollegium der Zwölf Apostel darüber Gedanken, inwiefern sich Gesellschaft und Staat von Gottes Gesetzen in Bezug auf Familie, Ehe und Geschlecht entfernen. „Aber das war nicht das Ende dessen, was wir sahen“, erläuterte Präsident Russell M. Nelson später. „Wir sahen die Bemühungen verschiedener Gruppierungen, sämtliche Maßstäbe und Einschränkungen im Hinblick auf sexuelle Betätigung abzuschaffen. Wir sahen die Verwirrung der Geschlechter. Wir konnten es alles kommen sehen.“

Die Zwölf beschlossen, eine offizielle Proklamation herauszugeben, in der die Haltung der Kirche zur Familie zum Ausdruck kommt. Im Verlauf dieses einen Jahres verfassten die Apostel als von Gott berufene Seher eine Erklärung zur Familie. Präsident Dallin H. Oaks erinnerte sich daran, wie sie gebeterfüllt zum Herrn flehten, „was [sie] sagen und wie [sie] es sagen sollten“. Sie legten ihren Entwurf der Ersten Präsidentschaft vor: Präsident Howard W. Hunter, Präsident Gordon B. Hinckley und Präsident Thomas S. Monson.

Nur wenige Monate später verstarb Präsident Hunter im März 1995 und Präsident Hinckley wurde der 15. Präsident der Kirche. Die Proklamation fiel nunmehr in seinen Verantwortungsbereich. Wann wäre denn der passende Zeitpunkt, um der Kirche diese Erklärung zu verlesen? Sechs Monate später war es so weit.

Einige Tage vor der Allgemeinen Versammlung der Frauenhilfsvereinigung, die am 23. September der Generalkonferenz vorausging, trafen sich Präsident Hinckley und seine Ratgeber mit der Präsidentschaft der Frauenhilfsvereinigung der Kirche. So wie die Apostel hatten sich auch die Schwestern zum Thema Frauen und Familie Gedanken gemacht. Der Schwerpunkt der Versammlung lag auf dem Thema Familie.

Präsident Hinckley sollte dort zu den Frauen sprechen. Er hatte sich über die Ausrichtung seiner Worte Gedanken gemacht. Im Laufe der Besprechung erwähnte er namentlich die neu verfasste, aber noch nicht veröffentlichte Proklamation zur Familie. War die Schwesternversammlung der richtige Rahmen, um die so richtungsweisende Erklärung zur Familie abzugeben?

Elaine Jack, alors présidente générale de la Société de Secours, a expliqué plus tard : « À ce moment-là, nous ne savions pas ce qu'était la déclaration sur la famille. Nous pouvions le deviner par son titre et nous sentions que tout message sur la famille [...] serait bénéfique. [...] J'étais convaincue que les membres du Collège des Douze recevaient des révélations. »

Ce samedi-là, la réunion de la Société de Secours a été historique. Avant de présenter la déclaration, le président Hinckley a prononcé ces paroles importantes : « Avec tous les raisonnements spécieux qui sont présentés comme des vérités, avec toutes les tromperies à propos des principes, avec toutes les incitations à nous laisser gagner peu à peu par la souillure du monde, nous nous sentons poussés à lancer un avertissement [et à réaffirmer] les principes, la doctrine et les pratiques relatifs à la famille que les prophètes, voyants et révélateurs de notre Église ont énoncés à maintes reprises tout au long de son histoire. »

Il a ensuite lu la déclaration dans son intégralité. Comme le Seigneur l'a déclaré : « Que ce soit par ma voix ou par la voix de mes serviteurs, c'est la même chose. »

La déclaration énonce : « La famille est ordonnée de Dieu. » Que j'aime la clarté de cette phrase ! Cette déclaration est un appel à traverser la condition mortelle en gardant toujours à l'esprit la divinité qui est en nous et l'avenir éternel qui nous attend. Le président Nelson a enseigné : « Vous êtes littéralement des enfants d'esprit de Dieu. [...] Ne vous y trompez pas : votre potentiel est divin. Si vous cherchez diligemment, Dieu vous donnera un aperçu de ce que vous pouvez devenir. »

Lorsqu'elle a été présentée, la déclaration n'était pas en accord avec l'opinion de beaucoup dans le monde. C'était le cas à l'époque. C'est toujours le cas aujourd'hui. Certains s'opposent à ce qu'elle affirme sur la famille, le mariage et le genre. D'autres suggèrent que l'Église devrait retirer, réviser ou même mettre de côté la déclaration.

Chers frères et sœurs, comme l'a dit le président Hinckley, cette déclaration sur la famille est doctrinale. Les principes qu'elle énonce ne sont pas en contradiction avec les voies du Seigneur

Elaine Jack, zu jener Zeit Präsidentin der Frauenhilfsvereinigung der Kirche, schrieb später: „Wir wussten damals noch nicht, was die Proklamation zur Familie war. ... Wir konnten wohl einiges aus dem Titel herauslesen – jedenfalls spürten wir, dass jede Äußerung zur Familie ... eine gute Sache wäre. ... Ich war froh, dass wir Mitglieder des Kollegiums der Zwölf Apostel hatten, die Offenbarung empfangen.“

Die Versammlung der Frauenhilfsvereinigung am Samstag war geschichtsträchtig. Präsident Hinckley leitete die Proklamation zur Familie mit diesen wegweisenden Worten ein: „Wir wissen, dass wir warnen und ermahnen müssen, weil es heute ... so viele falsche Lehren gibt, die als Wahrheit dargestellt werden, so viele falsche Ansichten in Bezug auf Maßstäbe und Wertvorstellungen und so viele Verlockungen, sich nach und nach von der Welt beflecken zu lassen. Daher verkünden wir ... die für das Familienleben notwendigen Maßstäbe, Lehren und Gewohnheiten ..., die die Propheten, Seher und Offenbarer dieser Kirche in der Vergangenheit immer wieder betont haben.“

Danach verlas er die Proklamation in ihrer ganzen Länge. Denn der Herr hat ja gesagt: „Sei es durch meine eigene Stimme oder durch die Stimme meiner Diener, das ist dasselbe.“

In der Proklamation steht, dass die Familie „von Gott eingerichtet“ ist. Ich mag diese deutlichen Worte! Die Proklamation ist ein Aufruf an uns, zwar sehr wohl auf der Erde zu leben, uns jedoch immer der göttlichen Natur in uns und der ewigen Zukunft, die vor uns liegt, bewusst zu sein. Präsident Nelson hat erklärt: „Jeder von euch ist im wahrsten Sinn des Wortes ein Geistkind Gottes. ... Lasst euch nicht beirren. Euer Potenzial ist von göttlicher Natur. Und wenn ihr eifrig danach strebt, gewährt euch Gott Einblicke [darein], wer ihr werden könnt.“

Als die Proklamation verlesen wurde, entsprach sie kaum den gängigen Ansichten in der Welt. Damals nicht. Und heute auch nicht. So manche nehmen Anstoß an dieser Erklärung zu Familie, Ehe und Geschlecht. Einige äußern die Ansicht, die Kirche solle die Proklamation zurücknehmen, überarbeiten oder überhaupt ganz beiseitelegen.

Die Proklamation zur Familie ist aber, wie Präsident Hinckley damals festgestellt hat, Lehre der Kirche, liebe Brüder und Schwestern. Die Grundsätze schweifen nicht von den Wegen

et son chemin des alliances, mais en parfaite harmonie avec eux. Les enseignements que contient la déclaration ont été révélés par notre Seigneur Jésus-Christ à ses apôtres, à l'époque et aujourd'hui. C'est son Église. C'est lui qui a établi les vérités selon lesquelles nous vivons.

En réfléchissant à la déclaration, certains d'entre vous se disent peut-être : « Elle ne convient pas à ma situation. » « Elle manque d'empathie. » « Ma famille ne ressemble pas à cela. » « Je ne m'y reconnais pas. »

Aux personnes inquiètes à ce sujet, je dis : sachez que vous êtes un enfant de parents célestes que vous faites partie de la famille de votre Père céleste. Personne ne vous connaît mieux que lui ni ne se soucie plus profondément de vous. Tournez-vous vers lui, déversez-lui votre cœur, ayez confiance en lui et en ses promesses. Vous avez une famille en la personne de votre Sauveur, Jésus-Christ, qui vous aime. Il est venu sur terre pour expier nos péchés et porter le fardeau de nos fautes et de nos jours les plus sombres. Il comprend ce que vous traversez et ressentez. Tournez-vous vers lui et ayez confiance qu'il enverra le Saint-Esprit pour vous accompagner, vous élever et vous guider. Ressentez leur amour « qui se répand dans le cœur des enfants des hommes [...] ; c'est la plus désirable de toutes les choses [...] et la plus joyeuse pour l'âme ».

Tous les apôtres du seigneur vous aiment tendrement. Nous prions pour vous et recherchons les directives du Seigneur à votre égard. Restez avec nous. Vous vivez à une époque difficile où l'adversaire cherche à vous assujettir. Ne vous laissez pas entraîner. Et si vous l'avez été, revenez. Nos bras, ainsi que ceux d'autres personnes qui vous aiment, vous sont ouverts.

La déclaration stipule que « les parents ont le devoir sacré d'élever leurs enfants dans l'amour et la droiture ». Le Livre de Mormon offre un deuxième témoignage de cette vérité. Au premier verset de son premier chapitre, nous lisons : « Moi, Néphi, étant né de bons parents. » Combien d'entre nous ont commencé, et recommencé encore et encore, le Livre de Mormon, au point que ces mots sont devenus gravés dans notre esprit ? Gravez-les dans votre cœur.

L'une de mes phrases préférées de la déc-

des Herrn und seinem Weg der Bündnisse ab, sondern stehen damit vollkommen in Einklang. Die Lehren in der Proklamation wurden seinen Aposteln – damaligen wie heutigen – vom Herrn Jesus Christus offenbart. Dies ist seine Kirche. Er hat die Wahrheiten festgelegt, nach denen wir leben.

Einige von Ihnen denken sich vielleicht in Hinblick auf die Proklamation: „Nichts für mich.“ „Das ist doch taktlos.“ „Meine Familie ist ganz anders.“ „Ich falle nicht in dieses Schema.“

Falls Sie derlei Bedenken hegen, seien Sie sich bewusst, dass Sie das Kind himmlischer Eltern sind – Teil der Familie Ihres Vaters im Himmel. Niemand kennt Sie besser als er, niemandem liegen Sie mehr am Herzen als ihm. Wenden Sie sich ihm zu, schütten Sie ihm das Herz aus, vertrauen Sie ihm und seinen Verheißungen. Im Erretter Jesus Christus, der Sie liebhat, haben Sie einen Bruder. Er kam auf die Erde, um für unsere Sünden zu sühnen und die Last unserer Fehler und all unserer schlimmen Zeiten zu tragen. Er versteht, womit Sie ringen und wie Ihnen zumute ist. Wenden Sie sich ihm zu und vertrauen Sie darauf, dass er den Heiligen Geist zu Ihnen sendet, damit er Sie begleite, aufrichte und leite. Spüren Sie deren Liebe, „die sich überall den Menschenkindern ins Herz ergießt; [sie ist] das Begehrteste von allem ... und die größte Freude für die Seele“.

Alle Apostel des Herrn haben Sie sehr lieb. Wir beten für Sie und streben um Ihretwillen nach Führung durch den Herrn. Bleiben Sie bei uns! Sie leben in schwierigen Zeiten, in denen der Widersacher versucht, Sie zu seinem Eigentum zu machen. Lassen Sie sich nicht hinwegziehen. Und falls das bereits geschehen ist: Kommen Sie zurück! Unsere Arme sind Ihnen entgegen-gestreckt, ebenso die Arme derer, denen Sie am Herzen liegen.

In der Proklamation heißt es: „Eltern haben die heilige Pflicht, ihre Kinder in Liebe und Rechtschaffenheit zu erziehen.“ Für diese Wahrheit steht das Buch Mormon als weiterer Zeuge da. Schon im ersten Vers des ersten Kapitels steht: „Ich, Nephi, stamme von guten Eltern.“ Wie viele von uns haben begonnen, das Buch Mormon zu lesen – immer wieder begonnen und sich dabei diese Worte eingeprägt? Lernen Sie sie auswendig.

Eine meiner Lieblingsstellen in der Prokla-

laration est celle-ci : « On a le plus de chances d'atteindre le bonheur en famille lorsque celle-ci est fondée sur les enseignements de [...] Jésus-Christ. »

Qui ne souhaite pas être heureux ?

Et quels sont les enseignements de Jésus-Christ ? De nouveau, dans la déclaration : « La foi, la prière, le repentir, le pardon, le respect, l'amour, la compassion, le travail et les divertissements sains. »

Qui ne verrait pas sa vie s'améliorer en mettant en pratique ces principes essentiels ? Aucun d'entre nous ne les mettra parfaitement en application, mais nous pouvons toutefois suivre ces sages paroles du président Hinckley : « Faites de votre mieux. »

Dans la déclaration, nous lisons : « Le père doit présider dans l'amour et la droiture » et « la mère a pour première responsabilité d'élever ses enfants ». Présider ne veut pas dire dominer et élever ne désigne pas un rôle secondaire. Dieu a donné aux hommes et aux femmes des rôles différents, mais égaux, essentiels et complémentaires.

Je vais vous raconter une histoire personnelle.

Ma femme et moi avons appris à mieux travailler en partenaires égaux après qu'un jour j'ai décidé de prendre une décision importante sans la consulter. Cela l'a surprise, l'a prise au dépourvu et l'a placée dans une situation très difficile. Quelque temps après, elle a posé la main sur mon épaule et m'a dit avec fermeté : « Ron, s'il te plaît, ne me fais plus jamais ça. » Depuis ce jour, nous avons pratiquement toujours été en accord.

Nous trouvons ceci dans la déclaration sur la famille : « Le père et la mère ont l'obligation de s'aider en qualité de partenaires égaux. »

« Égaux » est un mot important. Au fil des années, sœur Rasband et moi avons travaillé ensemble sur ce que la déclaration décrit comme nos « responsabilités sacrées », nous avons façonné notre mariage sous un joug d'égalité. Maintenant que nos enfants sont tous mariés, sœur Rasband et moi-même continuons de leur donner des conseils, ainsi qu'à leurs conjoints, sur la manière d'être des partenaires égaux.

mation lautet: „Ein glückliches Familienleben kann am ehesten erreicht werden, wenn die Lehren [Jesu Christi] seine Grundlage sind.“

Wer möchte denn nicht glücklich sein?

Und worin bestehen die Lehren Jesu Christi? Dazu heißt es in der Proklamation: „Glaube, Gebet, Umkehr, Vergebungsbereitschaft, gegenseitige Achtung, Liebe, Mitgefühl, Arbeit und sinnvolle Freizeitgestaltung.“

Wessen Leben wird nicht besser, wenn er diese entscheidenden Grundsätze anwendet? Keiner von uns schafft das perfekt, doch wir können Präsident Hinckleys weisen Rat beherzigen: „Tun Sie Ihr Bestes.“

In der Proklamation steht weiter, „dass der Vater in Liebe und Rechtschaffenheit“ präsidieren soll und die Mutter „in erster Linie für das Umsorgen und die Erziehung der Kinder zuständig“ ist. Präsidieren bedeutet nicht herrschen, und umsorgen heißt nicht, eine untergeordnete Rolle einnehmen. Gott hat Mann und Frau unterschiedliche, jedoch gleichwertige und bedeutsame Aufgaben übertragen, die einander ergänzen.

Ich möchte ein persönliches Beispiel erwähnen.

Meine Frau und ich haben gelernt, besser als gleichwertige Partner zusammenzuarbeiten, nachdem ich eines Tages eine wichtige Entscheidung getroffen hatte, ohne erst ihre Meinung einzuholen. Dieses Vorpreschen meinerseits war unerwartet, brachte sie aus der Fassung und bescherte ihr große Schwierigkeiten. Danach legte sie mir die Hand auf die Schulter und sagte nachdrücklich: „Ron, tu mir so etwas bitte nie wieder an.“ Seither sind wir eher auf der gleichen Wellenlänge.

In der Proklamation zur Familie steht weiter: „Vater und Mutter müssen einander ... als gleichwertige Partner zur Seite stehen.“

Das Wort gleichwertig ist wichtig. Im Laufe der Jahre haben meine Frau und ich „in diesen heiligen Aufgaben“, wie es in der Proklamation heißt, zusammengearbeitet und eine Ehe geschaffen, in der wir Seite an Seite partnerschaftlich miteinander verbunden sind. Alle unsere Kinder sind mittlerweile verheiratet, und meine Frau und ich geben ihnen und ihren Ehepartnern nach wie vor Anregungen, wie man eine gleichwertige Partnerschaft pflegt.

Lorsque nous vivons les yeux fixés uniquement sur la gloire de Dieu, nous nous respectons les uns les autres et nous nous soutenons mutuellement. Ces modèles divins de justice conduisent à la stabilité dans notre vie, dans notre famille et dans la société.

Notre Père céleste a donné la déclaration sur la famille afin de nous aider à revenir à lui, à apprendre, et à être remplis d'amour, de force, de détermination et de compréhension éternelle. De toute mon âme, je vous supplie de rester proches de lui et de son Fils bien-aimé. Je vous promets que si vous le faites, l'Esprit vous inspirera, vous guidera et vous aidera à ressentir dans votre cœur la paix promise qui « surpasse toute intelligence ». Au nom de Jésus-Christ. Amen.

Wenn wir so leben, dass das Auge nur auf die Herrlichkeit Gottes gerichtet ist, achten und unterstützen wir einander. Diese göttlichen Muster der Rechtschaffenheit verleihen dem eigenen Leben, der Familie und der Gesellschaft Bestand.

Der Vater im Himmel hat uns die Proklamation zur Familie gegeben, damit sie dazu beiträgt, uns den Weg nach Hause zu ihm zu weisen und zu lernen und von Liebe, Kraft, Zielbewusstsein und ewigem Verständnis erfüllt zu sein. Ich bitte Sie inständig: Leben Sie so, dass Sie ihm und seinem geliebten Sohn nahe sind. Dann nämlich, das verheiße ich Ihnen, wird der Geist Sie inspirieren und leiten und Ihnen helfen, den verheißenen Frieden im Herzen zu verspüren, „der alles Verstehen übersteigt“. Im Namen Jesu Christi. Amen.